

## Lecteur Réseau **ND5 XS**



### ENTRÉES AUDIO

**S/PDIF** 1x BNC, 1x RCA, 1x optique, taux d'échantillonnage jusqu'à 192kHz/24bit

**USB type A** Prise en façade pour iPod, iPhone, iPad et câbles USB

**UPnP™** Filaire Ethernet (RJ45) ou Wi-Fi

**Entrées antenne** DAB/FM, Wi-Fi (802.11 n) ou n à 2.4 GHz

**Gamme de syntonisation** DAB (Bande III et Bande I), FM 87.5-108MHz (version FM/DAB seulement)

### SORTIES AUDIO

**Sorties analogues** DIN et RCA, 2.1 V rms à 1 kHz au niveau maximal (fixe)

**Impédance de sortie** 32 Ω maximum

**Impédance de charge minimale** 10k Ω

**Réponse en fréquence** 10 Hz - 20kHz, +0.1/-0.5 dB

**THD+N (Taux de distorsion + bruit)** <0.02%, 10 Hz to 20 kHz au niveau maximal

**Réponse en phase** Phase linéaire, phase absolue correcte

**Sorties numériques (type)** S/PDIF, 75 Ω BNC

**ÉVOLUTION**

**Options d'alimentation** XPS, 555 PS

**Autres** DAC, Hi-Line, Power-Line, antenne longue portée WAV

**CONNECTIVITÉ**

**Infrarouges** Fenêtre en façade RCS

**Entrée commande à distance** Jack 3.5 mm sur panneau arrière (RCS)

**Sortie commande à distance** Jack 3.5 mm sur panneau arrière (RCS) x 2

**USB panneau arrière** Pour mises à niveau seulement (mini-B USB)

### FORMATS

#### Formats audio supportés

WAV et AIFF (jusqu'à 32 bits/192 kHz)  
FLAC (jusqu'à 24 bits/192 kHz)  
ALAC (jusqu'à 24 bits/96 kHz)  
contenus au format Windows Media (jusqu'à 16 bits/48 kHz) WMA 9.2 nécessaire  
Ogg Vorbis (jusqu'à 16 bits/48 kHz)  
MP3 et M4a (jusqu'à 320 kbit/s)

#### Fournisseur de service iRadio

Service complet vTuner 5™  
Radio internet (contenus au format Windows Media, flux MP3, MMS, Ogg Vorbis)

### INTERFACES UTILISATEUR DE COMMANDE

**Façade** Ou

**Portable** Télécommande incluse et application n-Stream pour iPod, iPhone et iPad en option, téléchargeable sur App Store

**AMX & Crestron** Applications de référence personnalisables disponibles

### PUISSANCE

**Tension d'alimentation** 100 V ou 115 V ou 230V, 50 à 60 Hz

**Consommation (maximum)** 60 VA

### CERTIFICATIONS ET LICENCES

**Certifications** Apple (Conçu pour iPhone), vTuner Premium

**Licences** MP3, AAC, DAB, Windows Media

### CARACTÉRISTIQUES PHYSIQUES

**Dimensions (mm)** 70 x 432 x 301 mm (H x L x P)

**Poids** 6.5 Kg

Windows Media™ est une marque déposée de Microsoft Corporation.

UPnP™ est une marque déposée de Iouni UPnP™.

iPod, iPhone et Mac sont des marques déposées d'Apple Inc.

enregistrées aux États Unis et dans d'autres pays.

Veuillez noter que les informations relatives aux spécifications sont sujettes à modification.



POUR LA FRANCE

L'Audiodistribution • 22 Avenue Beau Plan • 13013 Marseille • France •

Téléphone: + 33 (0) 491 060023 • info@audiodistribution.fr • www.audiodistribution.fr

POUR LA SUISSE

Chekton • Blockweg 3 • 3007 Bern • Suisse •

Téléphone: +41 (0) 31 376 26 60 • info@chekton.ch • www.chekton.ch

POUR LE BÉNÉLUX

Latham Audio B.V. • Belsebaan 3a • 5131 PH Alphen (nr. Br) • Pays-Bas •

Téléphone: +31 (0) 13 5082411 • info@latham-ci.com • www.latham-ci.com

POUR LE CANADA

Dimexs Inc • 9692 Trans-Canada Hwy • Montréal • Québec H4S 1V9 • Canada •

Téléphone: +1 (514) 933 5444 • info@dimexs.com • www.dimexs.com

www.naimaudio.com



### Le streaming version extra-plat

Naim a toujours été associé aux premiers. Le premier lecteur CD haut de gamme – le CDS. Le premier lecteur de musique à disque dur haut de gamme – le HDX. La première enceinte BMR haut de gamme – l'Ovator. Le premier lecteur de flux audio aux performances évolutives haut de gamme – le NDX. Et maintenant, le NDX a un héritier – le ND5 XS. Le ND5 XS, c'est tout l'ADN du NDX concentré dans un boîtier extra-plat au style XS. Avec un ND5 XS, vous pouvez lire du contenu audio en transit (streaming) à partir d'un serveur UPnP™, découvrir la radio Internet, connecter votre iPod, iPhone, iPad ou clé USB, et même écouter des sources audio numériques conventionnelles. Il suffit de connecter le ND5 XS à votre réseau domestique, de le brancher à une entrée d'amplificateur et le nouveau monde du streaming audio s'ouvre à vous.

Le ND5 XS est un condensé du NDX, mais alors que pour le reste du monde cela pourrait impliquer qu'il lui manque quelque chose, les fonctionnalités du ND5 XS n'ont, au contraire, pas été réduites. Il est équipé d'une grande partie du matériel audio numérique et analogique du NDX et du même chemin de signal, tout en offrant la même connectivité. Il propose également la même variété d'interfaces de commande – boutons de la façade, télécommande ou application iPhone, iPad ou iPod Touch – et le même complément d'entrées, sorties et capacités réseau. Et il va sans dire que le ND5 XS possède la même capacité de produire une musique extraordinaire à partir de chacune de ses entrées et de ses sources.

### Le multitâche musical

Le streaming audio est une révolution hi-fi et le ND5 XS libère son potentiel. Il offre un accès facile à tous les formats de fichier audio grâce auxquels la musique dans la maison est redevenue passionnante. Avec sa connexion réseau filaire ou sans fil, le ND5 XS peut littéralement diffuser des milliers de stations de radio Internet. Le ND5 XS bénéficie de l'authentification Apple, ce qui veut dire qu'il peut lire de la musique stockée sur un iPod, iPad ou iPhone, sous forme numérique pour une qualité sonore optimale, grâce sa prise USB en façade. Et avec la même prise, le ND5 XS peut lire des fichiers audio stockés sur des clés USB. Le ND5 XS peut lire des fichiers audio, y compris des bibliothèques iTunes, stockés sur ordinateur ou stockage réseau sur UPnP™. Il peut lire la gamme complète des formats de fichier et de flux audio jusqu'à une résolution de 24bits/192kHz: WAV, FLAC, Apple Lossless, AIFF, WMA, MP3, M4A, MMS, AAC et Ogg Vorbis. Le ND5 XS peut également traiter les formats de liste de lecture M3U et PLS et permet la lecture gapless. Enfin, grâce à un module tuner FM/DAB disponible en option qui s'intègre parfaitement à l'interface de commande du ND5 XS, la radio traditionnelle n'est pas non plus oubliée.

Pour des sources audio externes plus conventionnelles, le ND5 XS fournit trois entrées numériques sélectionnables indépendamment, pour permettre de lire du contenu audio S/PDIF à partir de lecteurs CD, ordinateurs et autres sources audio numériques jusqu'à une résolution de 24 bits/192kHz. Les trois entrées numériques offrent une option de prise de connexion différente: Toslink optique, coaxiale phono et coaxiale BNC, pour une polyvalence et qualité sonore optimales.

## ND5 XS

Lecteur réseau haut de gamme extra-plat

### La technologie au service de la musique

Comme le NDX, le ND5 XS est l'un des produits les plus techniquement avancés et accomplis de tous les produits Naim. L'utilisation de nombreuses techniques innovantes de traitement et d'isolement des signaux électroniques assure que chaque flux de données audio numériques est distribué aux sorties du ND5 XS avec une fidélité maximale. Le ND5 XS utilise la même technique de suppression du jitter utilisant mémoire tampon RAM et horloge-mère que le Naim DAC. Il emploie la même puce de convertisseur numérique-analogique Burr Brown qui équipe le lecteur à disque dur HDX, et toutes les techniques de suréchantillonnage, de filtrage et de gestion des signaux grâce auxquelles Naim est à la pointe de la musique numérique en environnement domestique. La sélection et l'agencement des composants sont entièrement optimisés pour un son de qualité et la construction du boîtier de style XS permet de minimiser la microphonie en offrant une fondation rigide non-résonante à l'électronique. Comme tous les produits Naim, une attention fastidieuse apportée au bruit et à la régulation de l'alimentation est un élément fondamental de la performance du ND5 XS. Un transformateur d'alimentation avec un bobinage spécifiquement conçu, des condensateurs de lissage surdimensionnés, des alimentations et des régulateurs multiples indépendants, ainsi qu'un agencement de carte de circuit imprimé et une topologie de mise à la terre scrupuleusement méticuleux, assurent un bruit d'alimentation minimal.

Le résultat de toute cette technologie extraordinaire est une reproduction extraordinaire de la musique. Connectez un ND5 XS à votre système audio existant et le monde des téléchargements audio haute résolution, le streaming UPnP™ et les vastes ressources de la radio Internet seront à la disposition de vos oreilles. C'est un monde où la musique de n'importe quelle source vit, respire et satisfait – complètement.

### Des commandes de choix

Le ND5 XS est aussi polyvalent dans son utilisation que dans ses applications. Ses trois interfaces utilisateur fournissent des méthodes alternatives de commande – chacune adaptée à des situations et des préférences personnelles différentes. Il peut être exploité à partir des boutons de sa façade, de sa télécommande ou en utilisant l'application gratuite n-Stream pour iPhone, iPad et iPod Touch de Naim. Dans chaque cas, la commande est simple, intuitive et satisfaisante. Les fonctions d'automatisation du système permettent également au ND5 XS de s'intégrer au DAC ou à n'importe quel préamplificateur ou lecteur de CD Naim connecté, offrant une commande centralisée via l'application n-Stream.

### Upgrade Path

Pour une performance encore meilleure, le ND5 XS peut évoluer par ajout d'une alimentation XPS\* ou 555 PS externe ou d'un convertisseur numérique-analogique DAC séparé.

\*Remarque: Seules les alimentations XPS actuelles de style « Classic » peuvent être utilisées avec le ND5 XS. Les appareils XPS plus âgés de style « Olive » sont incompatibles et ne peuvent pas être utilisés.

